

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2010-1/79

## ZAKLJUČNO POROČILO O REZULTATIH RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

### A. PODATKI O RAZISKOVALNEM PROJEKTU

#### 1. Osnovni podatki o raziskovalnem projektu

|                                                |                                                                                                      |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Šifra projekta</b>                          | L6-9226                                                                                              |
| <b>Naslov projekta</b>                         | Ikonografske raziskave in vključitev slovenske umetnostne dediščine v informacijski sistem ICONCLASS |
| <b>Vodja projekta</b>                          | 2480 Anica Lavrič                                                                                    |
| <b>Tip projekta</b>                            | L Aplikativni projekt                                                                                |
| <b>Obseg raziskovalnih ur</b>                  | 3.150                                                                                                |
| <b>Cenovni razred</b>                          | C                                                                                                    |
| <b>Trajanje projekta</b>                       | 01.2007 - 12.2009                                                                                    |
| <b>Nosilna raziskovalna organizacija</b>       | 618 Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti                          |
| <b>Raziskovalne organizacije - soizvajalke</b> |                                                                                                      |
| <b>Družbeno-ekonomski cilj</b>                 | 10. Kultura, rekreacija, religija in sredstva javnega obveščanja                                     |

#### 2. Sofinancerji<sup>1</sup>

|    |        |                                           |
|----|--------|-------------------------------------------|
| 1. | Naziv  | Slovenska akademija znanosti in umetnosti |
|    | Naslov | Ljubljana, Novi trg 3                     |
| 2. | Naziv  |                                           |
|    | Naslov |                                           |
| 3. | Naziv  |                                           |
|    | Naslov |                                           |

### B. REZULTATI IN DOSEŽKI RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

#### 3. Poročilo o realizaciji programa raziskovalnega projekta<sup>2</sup>

Projekt je bil realiziran v skladu z načrtom. Znanstvene raziskave izbranih ikonografskih tem so bile posvečene religioznim in profanim vsebinam. Od predvidenih kristoloških tem je treba posebej izpostaviti študijo o motivu Arma Christi, ki je z vključitvijo antropoloških in teoloških vidikov za slovensko umetnostnozgodovinsko stroko metodološki novum. Od marijanskih tem je bila posebna pozornost posvečena motivu Brezmadežne, zlasti njenim številnim variacijam, od svetniških pa so bili izpostavljene na

Slovenskem zelo razširjene upodobitve svetnikov, ki so bistveno zaznamovali evropsko umetnost novega veka (med njimi zlasti sv. Janez Nepomuk, ki so ga sprejele vse družbene plasti). Obdelanih je bilo več slikarskih programov sakralnih baročnih dekoracij, med njimi je bila nove interpretacije deležna Quagliева poslikava ljubljanske stolnice.

Od srednjeveških tem je bil mdr. temeljito preučen motiv zmaja, požirajočega človeka, kakršnega kaže npr. relief z gradu Cmurek, prej napačno interpretiran kot upodobitev Jeze; v moralizirajoči funkciji so ga v romanski stavbni plastiki pogosto upodabljali na kapitelnih nakladah, na vratnih podbojih, lunetah, tudi na fasadah cerkva itd. Objavljena je bila tudi širša ikonološka študija pomenov in antropoloških funkcij poznosrednjeveške podobe. Med zgodnjenovoveškimi temami so bile ikonološko obravnavane podobe starosti iz Valvasorjeve grafične zbirke (VZ X, VZ XI); študija o teh upodobitvah je v zvezi z ikonografijo starosti podala tudi novo interpretacijo slike Kmečka družina, ki jo hrani Narodna galerija v Ljubljani. Na osnovi Iconothece Valvasoriane so bile raziskane tudi mitološke teme (zlasti ilustracije Ovidijevih Metamorfoz in Umetnosti ljubezni, Vergilijeve Eneide, Apulejevih Metamorfoz in Pravlјice o Amorju in Psihe, Ezopovih basni itd.), personifikacije, alegorije, krajina in žanrske upodobitve. Žanrsko slikarstvo 17. in 18. stoletja na Slovenskem je bilo obdelano kot poseben korpus; pomembne ugotovitve je dala zlasti komparacija slovenskega gradiva z zahodnoevropskim, zanimive izsledke pa je prineslo tudi preučevanje prisotnosti žanrskih upodobitev in načina njihovega opisa v zapuščinskih inventarjih kranjskega in štajerskega plemstva. Od profanih tem so bili raziskani tudi programi nekaterih baročnih poslikav, mdr. ljubljanske Semeniške knjižnice; tamkajšnja Quagliева stropna freska je bila interpretirana na osnovi novih dognanj. Prvič je bil celostno interpretiran tudi znameniti semeniški portal.

Raziskave so bile zasnovane na sodobnih ikonografskih raziskovalnih metodah in so slovensko umetnostnozgodovinsko vedo metodološko izpopolnile. Pozornost so posvetile tudi slovenski terminologiji in spremljale njeno vsebinsko ustreznost tujemu strokovnemu izrazju. S tem namenom je bil leta 2008 organiziran tudi načrtovani posvet o slovenski umetnostnozgodovinski terminologiji, na katerem so bila mdr. obravnavana ikonografska vprašanja (zlasti slovensko naslavljanje nekaterih mitoloških in religioznih tem).

Pripravljena je bila ikonografska baza likovnih del, obdelanih po sistemu ICONCLASS, ki omogoča tematsko dokumentiranje slovenskega spomeniškega gradiva po mednarodnih standardih in s tem odpira možnost njegovega širšega vključevanja v svetovne ikonografske preglede.

Izsledki, objavljeni v obliki izvirnih znanstvenih člankov in sestavkov v monografskih publikacijah, predstavljeni pa tudi na umetnostnozgodovinskem posvetu in simpozijih, so torej prinesli številne nove ugotovitve, izpopolnjeno metodo in obogateno strokovno terminologijo ter predstavljajo pomemben prispevek k vedenju o obravnavanih ikonografskih temah in k celovitejšemu pregledu nad slovensko umetnostno dediščino, ki na ta način dobiva svoje mesto tudi v evropski umetnosti zgodovini, kar mdr. potrjuje neposreden pozitiven odziv tujih strokovnjakov.

#### 4. Ocena stopnje realizacije zastavljenih raziskovalnih ciljev<sup>3</sup>

Izhodišče pri pripravi projekta je bilo, da je ikonografija slabo raziskano področje in da so potrebne poglobljene raziskave, ki bodo prispevale k vsebinskemu razumevanju slovenske likovne dediščine, nadalje, da je treba raziskave metodološko izpopolniti ter poskrbeti za razvoj slovenske strokovne terminologije, hkrati pa slovensko gradivo vsebinsko klasificirati po sistemu ICONCLASS. Cilji projekta so bili izpolnjeni v celoti po predvidenem načrtu. Izvedene so bile raziskave, ki so obsegale sakralne in profane teme (kristološke, marijanske, svetniške, mitološke, personifikacije in alegorije ter portret,

krajino, žanr in tihožitje), izbrane z vidika pomembnosti, razširjenosti, aktualnosti in stopnje predhodne raziskanosti. Delo je potekalo na terenu ter v arhivih, bibliotekah in drugih institucijah doma in v tujini (npr. München: Zentralinstitut für Kunstgeschichte; Dunaj: Österreichische Nationalbibliothek, Kunsthistorisches Museum, Haus-, Hof- und Staatsarchiv; Zagreb: Biblioteka Metropolitana itd.) ter v sodelovanju z domačimi in tujimi strokovnjaki. Opravljene raziskave so dejansko izpopolnile dosedanje vedenje, metode in strokovno izrazje (slednje zlasti za področje profanega slikarstva: žanr, tihožitje, portret). V tujih institucijah (zlasti Rijksbureau voor Kunsthistorische Documentatie, Den Haag) je bila preverjena funkcionalnost sistema ICONCLASS in načelno potrjena njegova uporabnost za slovensko spomeniško gradivo. Dokumentirane so bile profane in sakralne teme in izvedeni prevodi teh tem, s pripravo ikonografske baze pa so bila izbrana slovenska likovna dela obdelana po sistemu ICONCLASS, kar je podlaga za nadaljnjo vsebinsko klasifikacijo slovenskega gradiva po tem splošno priznanem in uveljavljenem načinu.

## 5. Utemeljitev morebitnih sprememb programa raziskovalnega projekta<sup>4</sup>

|  |
|--|
|  |
|--|

## 6. Najpomembnejši znanstveni rezultati projektne skupine<sup>5</sup>

| Znanstveni rezultat |              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|--------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.                  | Naslov       | SLO | Ana Lavrič: Upodobitve pastirjev ljubljanske škofije od njene ustanovitve do danes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                     |              | ANG | Ana Lavrič: Portraits of the bishops of Ljubljana diocese from its foundation to the present day.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                     | Opis         | SLO | Študija je prvi sistematični pregled portretov ljubljanskih škofov. Temelji na likovnem in arhivskem gradivu, zlasti zapuščinskih inventarjih, posveča pa se mdr. tudi ikonografskim posebnostim portretov cerkvenih dostojanstvenikov in terminološkimi vprašanjem v zvezi z njimi. Ker delo predstavlja najvidnejše osebnosti slovenske preteklosti, je tudi pomemben prispevek k slovenski zgodovinski ikonografiji. Avtorica je bila tudi glavna urednica monografije in je v njej objavila tudi več kataloških enot, škofovske portrete pa je predstavila še na predavanju v ljubljanskem Cankarjevem domu. |
|                     |              | ANG | The study is the first systematic overview of the portraits of the bishops of Ljubljana. It is based on the artworks and archival sources, particularly probate inventories. Among other aspects it deals with iconographic specificities of the portraits of church dignitaries and related terminological questions. Since the work presents the most outstanding personalities of the Slovene past, it is also an important contribution to Slovene historical iconography. The authoress was also editor-in-chief of the monograph and wrote a number of catalogue entries for it.                           |
|                     | Objavljeno v |     | Upodobitve ljubljanskih škofov / Portraits of the Bishops of Ljubljana, Ljubljana 2007, pp. 185–233.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                     | Tipologija   |     | 1.16 Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                     | COBISS.SI-ID |     | 26971181                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2.                  | Naslov       | SLO | Ana Lavrič: "Štiri fakultete" v ljubljanski Semeniški knjižnici. Prispevek k ikonografski interpretaciji Quagliieve poslikave.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                     |              | ANG | Ana Lavrič: The Four Faculties in the Seminary Library of Ljubljana . Contribution to Iconographic Interpretation of the Ceiling Fresco by G. Quaglio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                     | Opis         | SLO | Prispevek obravnava nekaj doslej odprtih vprašanj o ikonografiji Quagliieve freske v ljubljanski Semeniški knjižnici (1721). Središčno figuro vrh stropa v nasprotju z dosedanjimi razlagami prepozna za Resnico, ženske personifikacije v spodnjem delu oboka, ki so hipotetično veljale za sibile oz. kardinalne kreposti, pa na osnovi Iconologie C. Ripe in analogij s slikarskimi koncepti evropskih knjižnic opredeljuje za Štiri fakultete. Nove ugotovitve so bistveno dopolnile dosedanje interpretacije poslikave in jo hkrati postavile                                                               |

|    |              |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|--------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |              |     | tudi v širši evropski kontekst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    |              | ANG | The paper deals with some as yet unanswered questions about the iconography of Quaglio's ceiling fresco. In contrast to earlier interpretations the central figure is identified as Truth. Special attention is paid to female personifications, having been hypothetically interpreted before as Sibyls or Cardinal Virtues. On the grounds of Ripa's Iconologia and by analogy with the painting concepts of other European libraries of the time, they are now identified as the Four Faculties. New findings complement the hitherto interpretation of the frescoes and place them in a wider European context. |
|    | Objavljeno v |     | Acta historiae artis Slovenica, 12, 2007, str. 167–179.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Tipologija   |     | 1.01 Izvirni znanstveni članek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | COBISS.SI-ID |     | 27511085                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 3. | Naslov       | SLO | Mija Oter Gorenčič: Cmureški relief zmaja, ki požira človeka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    |              | ANG | Mija Oter Gorenčič: Relief of the dragon devouring a man at Cmurek castle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Opis         | SLO | Članek na podlagi evropskega primerjalnega gradiva problematizira dosedanje interpretacije reliefa, vzdane v steno vhodne veže gradu Cmurek. Kot je pokazala opravljena raziskava, dosedanja razlaga, da gre za "alegorijo Jeze", ne drži, saj je bila Jeza v srednjem veku upodabljana na povsem drugačne načine. Večje sorodnosti kaže relief z upodobitvami človeka, požirajočega zmaja, ki so v romanski stavbni plastiki pogoste. Razumemo jih lahko v smislu boja proti zlu oziroma kot moralni opomin, da krivčnika in brezbožnika zadene zaslužena kazen.                                                   |
|    |              | ANG | On the basis of European comparative materials, the paper calls into question the hitherto interpretation of the relief of the dragon devouring a man carved on a stone slab which is built in on the wall of the vestibule of Cmurek castle. The performed investigation has shown that the hitherto identification of the motif as an "allegory of Anger" is not correct. The relief is more closely related to the images of the dragon devouring a man which can frequently be found in Romanesque architectural sculpture and can be understood in the sense of the fight against evil or a moral warning.     |
|    | Objavljeno v |     | Acta historiae artis Slovenica, 13, 2008, pp. 5–18.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    | Tipologija   |     | 1.01 Izvirni znanstveni članek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | COBISS.SI-ID |     | 29005357                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4. | Naslov       | SLO | Ana Lavrič: Sv. Janez Nepomuk na odru ljubljanskega jezuitskega gledališča in podobe iz njegovega življenja v kapeli gradu Tuštanj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|    |              | ANG | Ana Lavrič: St. John of Nepomuk on the stage of the Ljubljana Jesuit theatre and scenes from his life in the chapel of Tuštanj Castel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|    | Opis         | SLO | Prispevek obravnava v baročnem času ustvarjalno povezani področji gledališke in likovne umetnosti. Drama, ki so jo leta 1708 odigrali gojenci ljubljanskega jezuitskega kolegija, predstavlja pomembno spodbudo za uvajanje Nepomukovega kulta na Slovenskem in posledično za likovne upodobitve svetnikovega življenja na naših tleh. Med naročniki je bila tudi družina Lichtenberg, ki je na Tuštanju postavila Nepomukovo kapelo in likovno izrazila simbolično povezavo svojega priimka z ikonografijo svetnika. Ikonografski koncept kapele je na podlagi širšega konteksta na novo interpretiran.            |
|    |              | ANG | The paper deals with stage art and visual arts that were creatively united in the time of Baroque. The play, staged by the students of the Jesuit College, was an important stimulus for the introduction of the Nepomuk cult in the Slovene lands and, consequently, of visual depictions of the Saint's life here. Among the patrons was also the Lichtenberg family, who had a chapel erected at Tuštanj Castle and had it decorated with frescoes, expressed the symbolic connection between their surname and the iconography of the Saint. Iconographical concept of the chapel is interpreted in a new way.  |
|    | Objavljeno v |     | Liturgia theologia prima. Zbornik ob 80-letnici profesorja Marijana Smolika, Ljubljana 2008, pp. 431–446.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    | Tipologija   |     | 1.16 Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | COBISS.SI-ID |     | 28919085                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 5. | Naslov       | SLO | Jure Mikuž: Pomeni in antropološke funkcije poznosrednjeveške podobe : ikonografija in ikonologija (tudi) za našo rabo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|              |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | ANG                                                 | Jure Mikuž: Meanings and anthropological functions of image in the Late Middle Ages: Iconography and iconology (also) for Slovene use.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Opis         | SLO                                                 | Članek govori o ikonografiji in ikonologiji ter o pomenu in funkciji podobe v poznem srednjem veku. V tem času v Cerkvi ni mogoče govoriti o enoviti institucionalni doktrini, ki bi jo izražala likovna umetnost. Zelo priljubljeni so bili prizori, ki so kazali prav največje paradokse doktrine; ta abstrakten in nedoumljiv nauk je postal razumljiv, ker so ga pojasnjevali z realističnimi motivi in komentarji, povzetimi iz vsakdanjega življenja. Cerkev je skrbela predvsem za pastoralno funkcijo; podoba je morala doseči željeni učinek, četudi na račun netočnosti oziroma neskladij z naukom.      |
|              | ANG                                                 | The paper discusses the meaning of an image in the Late Middle Ages. It is not possible to speak about a uniform institutional doctrine in the Church of that time, that would have found expression in the visual arts. Very popular were the scenes that showed the greatest paradoxes; this incomprehensible teaching became understandable, because it was explained by realistic motifs and commentaries taken from daily life. The Church primarily took care of the pastoral function; the image had to produce the desired effect, even though at the cost of inaccuracy or discordance with the teaching. |
| Objavljeno v | Acta historiae artis Slovenica, 2009, 14, pp. 7–20. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Tipologija   | 1.02 Pregledni znanstveni članek                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| COBISS.SI-ID | 30831405                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## 7. Najpomembnejši družbeno-ekonomsko relevantni rezultati projektne skupine<sup>6</sup>

| Družbeno-ekonomsko relevantni rezultat |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.                                     | Naslov       | SLO Ana Lavrič, Blaž Resman: Upodobitve ljubljanskih škofov, Ljubljana 2007.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                        |              | ANG Ana Lavrič, Blaž Resman: Portraits of the Bishops of Ljubljana, Ljubljana 2007.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                        | Opis         | SLO Monografija, ki jo sestavljajo študije in katalog, je rezultat interdisciplinarnega in interinstitucionalnega sodelovanja, zato je bilo uredniško delo, ki je vključevalo tudi pripravo znanstvenokritičnega aparata, zelo zahtevno. Uredništvo je besedila tudi terminološko uskladilo in pri tem razrešilo več problemov slovenjenja strokovnih izrazov. Blaž Resman je za monografijo napisal tudi več kataloških enot, v katerih je obdelal ikonografijo Slovenskih in Ljubljanskih vrat ljubljanske stolnice ter več portretov ljubljanskih škofov.                                                  |
|                                        |              | ANG The monograph, containing several studies and a catalogue, is the result of interdisciplinary cooperation, therefore the editorial work, which also included the preparation of scientific-critical apparatus, was extremely demanding. The editors also harmonized the texts in terms of terminology and concurrently solved several problems of Slovene translations of technical terms. Resman also wrote a number of catalogue entries in which he discussed the iconography of the Slovene Portal and the Ljubljana Portal of Ljubljana cathedral and several portraits of the bishops of Ljubljana. |
|                                        | Šifra        | C.02 Uredništvo nacionalne monografije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                        | Objavljeno v | Upodobitve ljubljanskih škofov, Ljubljana 2007. COBISS.SI-ID 234422272                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2.                                     | Tipologija   | 4.00 Sekundarno avtorstvo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                        | COBISS.SI-ID | 234422272                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                        | Naslov       | SLO Helena Seražin: Acta historiae artis Slovenica (glavna urednica), 12, 2007, ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                        |              | ANG Helena Seražin: Acta historiae artis Slovenica (editor-in-chief), 12, 2007. ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                        | Opis         | SLO Acta historiae artis Slovenica je znanstvena revija, ki prinaša članke slovenskih in tujih avtorjev s področja zgodovine umetnosti na Slovenskem in njene širše vpetosti v evropski prostor. V letu 2007 je bila revija v prvi vrsti posvečena ikonografskim temam; nekatere od teh so bile predstavljene tudi na posvetu o ikonografiji.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        |              | ANG Acta historiae artis Slovenica is a scholarly journal which published papers by Slovene and foreign authors from the sphere of the history of art in Slovenia and its wider integration in European space. The volume of 2007 was mainly                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | dedicated to iconographic themes; some of these were also presented at the conference of iconography.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Šifra        | C.05                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Uredništvo nacionalne revije                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | Objavljeno v | Acta historiae artis Slovenica, 12, 2007. COBISS.SI-ID 64217856                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Tipologija   | 4.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Sekundarno avtorstvo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    | COBISS.SI-ID | 64217856                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3. | Naslov       | SLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Barbara Murovec: Terminologija in ikonografija: predavanje na 3. posvetu slovenskih umetnostnih zgodovinarjev, Atrij ZRC, Ljubljana, 19. april 2008.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|    |              | ANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Barbara Murovec: Terminology and Iconography: paper read at the 3rd conference of Slovene art historians, Atrij ZRC, Ljubljana, 19 April 2008                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | Opis         | SLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Organizacija posveta o umetnostnozgodovinski terminologiji je bila povezana s predavanjem o terminološki problematiki na področju ikonografije, zlasti z vprašanjem slovenskega naslavljanja nekaterih mitoloških in religioznih tem, ki so v tuji literaturi večinoma že poenotene. Problematika je bila predstavljena z več konkretnimi primeri. Izpostavljena je bila tudi nujnost prevodov tuje leksike v slovenščino, ki bi tako lahko postala izhodišče za poenotenje slovenske terminologije za likovno umetnost in posebej za arhitekturo.                                                                       |
|    |              | ANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Besides organizing the conference about art historical terminology, the authoress also read a paper about the terminological issues related to iconography, particularly about the question of Slovene titles of some mythological and religious motifs which are mainly uniform in foreign literature. The issue was presented through several concrete examples. Emphasized was the necessity of translating foreign lexica into Slovene language, since in this way the basis would be provided for the uniformity of Slovene terminology in the fine arts, and architecture in particular.                           |
|    | Šifra        | B.01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Organizator znanstvenega srečanja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|    | Objavljeno v | LAZARINI, Franci, KOŠAK, Tina. Umetnostna zgodovina, znanost za danes? : zgodovina stroke, terminologija, topografija : 3. posvet slovenskih umetnostnih zgodovinarjev, Ljubljana, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta ZRC SAZU, 18.-19. april 2008. Umet. kron., 2008, [Št.] 19, str. 25-31, ilustr. [COBISS.SI-ID 28411949]                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    | Tipologija   | 3.16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Vabljen predavanje na konferenci brez natisa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|    | COBISS.SI-ID | 28260141                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4. | Naslov       | SLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Barbara Murovec: Quagliova stropna poslikava v ljubljanski stolnici kot religiozno-politični triumf, predavanje na mednarodnem simpoziju, 2008.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    |              | ANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Barbara Murovec: Quaglio's Ceiling Painting in Ljubljana Cathedral as a Religious-Political Triumph, paper read at the international, 2008. symposium.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | Opis         | SLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Predavanje je predstavilo freske z vidika ikonografije in kulturne zgodovine. Koncept poslikave je veliko bolj povezan, kot je bilo v literaturi doslej ugotovljeno, ne le z ikonografijo mesta, škofije in cesarstva, temveč tudi z najaktualnejšimi dogodki, ki so prizadevali vernike, ki so zahajali v stolnico. Njihov ideal so bile kardinalne in druge kreposti, svetniki, apostoli in brezimni verniki, ki so jih pobili rimski vojaki. Skupaj z njimi so baročni obiskovalci cerkve po svoji veri v Kristusa lahko podoživeli odrešenje v zmagoslavju in povišanju križa (osrednji prizo na stropu v ladji).    |
|    |              | ANG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | The lecture present the frescoes from the viewpoint of iconography. The concept of the painting decoration is by far more strongly related than has been established in the hitherto literature not only to the iconography of the city, the diocese and the empire but also to the most topical events that affected the congregation that went to Cathedral. Their ideals were cardinal and other virtues, saints, the apostles and anonymous believers killed by the Roman soldiers. Together with them, visitors to the church, through their faith could experience the salvation in the triumph of the Holy Cross. |
|    | Šifra        | B.04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Vabljen predavanje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|    | Objavljeno v | MUROVEC, Barbara. Quaglio's ceiling painting in Ljubljana Cathedral as a religious-political triumph. V: Ceiling painting around 1700 : public and private devotion in the towns of Central Europe and North Italy : javna in zasebna pobožnost v mestih srednje Evrope in severne Italije : mednarodni simpozij, Prešernova dvorana, SAZU, Novi trg 4, Ljubljana, Slovenija, 16.- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|    |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |              | 18. oktober 2008. [Ljubljana: ZRC SAZU, 2008], str. 21. [COBISS.SI-ID 28831021]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|    | Tipologija   | 3.16 Vabljen predavatelj na konferenci brez natisa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | COBISS.SI-ID | 28835117                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5. | Naslov       | <i>SLO</i> Ana Lavrič: Ikonografija sv. Antona Padovanskega, predavanje na znanstvenem simpoziju Tri stoletja brežiških frančiškanov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    |              | <i>ANG</i> Ana Lavrič: Iconography of St. Anthony of Padua, Scholarly symposium Three centuries of the Franciscans in Brežice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    | Opis         | <i>SLO</i> Prispevek z izbranimi primerki iz slovenske umetnosti predstavlja ikonografijo sv. Antona Padovanskega. Obravnava vključuje samostojne podobe svetnika in njegove povezave z drugimi svetniškimi liki, s katerimi ga družijo podobni atributi oz. vsebina, nadalje prizore iz Antonovega življenja in njegovih čudežev (izpostavlja vizijo Deteta Jezusa) in končno upodobitve čudežev po njegovi smrti, ki se navezujejo na sloviti responzorij Si quaeris miracula. Ob standardnih so prikazani tudi nekateri redki, ikonografsko posebno zanimivi motivi.                                                       |
|    |              | <i>ANG</i> On the basis of selected examples from Slovene art, the lecture presented the iconography of St. Anthony of Padua. The discussion included individual images of the Saint as well as his connections with other saintly figures, who are related to him through similar attributes or contents, furthermore the scenes from St. Anthony's life and his miracles, and finally the depictions of the miracles after the Saint's death, which are related to the famous responsum Si quaeris. In addition to standard motifs, presented were also a number of rare motifs, iconographically particularly interesting. |
|    | Šifra        | B.04 Vabljen predavatelj                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    | Objavljeno v | LAVRIČ, Ana. Ikonografija sv. Antona Padovanskega. V: Tri stoletja brežiških frančiškanov : [povzetki]. Brežice: Brat Frančišek, 2009, str. 13-14. [COBISS.SI-ID 30037037]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|    | Tipologija   | 3.16 Vabljen predavatelj na konferenci brez natisa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|    | COBISS.SI-ID | 30049069                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## 8. Drugi pomembni rezultati projektne skupine<sup>2</sup>

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Tina Košak:</p> <p>Research on Humour in Seventeenth-Century Dutch and Flemish Genre Painting / Raziskave humorja v nizozemskem in flamskem žanrskem slikarstvu 17. stoletja, predavanje v okviru magistrskega programa / lecture in the scope of MA study programme Dutch Art in European Context at the University of Amsterdam, 12 Nov. 2007.</p> <p>Referat je predstavil stanje raziskav o prisotnosti humorja v nizozemskem žanrskem slikarstvu 17. stoletja ter ikonografsko in sociološko analizo posameznih tipov humorja. Predstavil je tudi analizo uporabe s humorjem povezane terminologije v nizozemskih in flamskih arhivskih virih in likovni kritiki 17. stoletja. Raziskava, ki je potekala pod mentorstvom dr. E. Kolfina iz Univerze v Amsterdamu, je pokazala razmeroma majhno prisotnost referenc na humor v opisih žanrskih slik v flamskih (zlasti antwerpenskih) in nizozemskih zapuščinskih inventarjih, medtem ko je bilo v sočasnem likovno-kritičnem diskurzu (npr. v besedilih A. Houbrakna in G. de Lairesseja) prisotnih več konkretnih navezav na humorno vlogo sočasnega žanrskega slikarstva.</p> <p>The lecture presented the state of research into the presence of humour in 17th-century Dutch and Flemish genre painting and an iconographical and sociological analysis of different types of humour. It also gave an analysis of terminology related to humour in the Netherlandish and Flemish archival sources and 17th-century art criticism. The research, which was performed under the mentorship of Dr. E. Kolfin of the University of Amsterdam, showed that references to humour in the descriptions of genre paintings in the Flemish (particularly Antwerp) and Netherlandish probate inventories occur relatively rarely, whereas the contemporaneous art-critical discourse (e.g. the texts by A. Houbraken and G. de Lairesse) contains more concrete references to the humorous role of the contemporaneous genre painting.</p> <p>Šifra: B.04 Predavanje / Lecture</p> <p>Vir / Source: <a href="http://studiegids.uva.nl/web/sgs/en/c/8988.html">http://studiegids.uva.nl/web/sgs/en/c/8988.html</a></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 9. Pomen raziskovalnih rezultatov projektne skupine<sup>8</sup>

### 9.1. Pomen za razvoj znanosti<sup>9</sup>

SLO

Ikonografija z ikonologijo predstavlja eno glavnih vej umetnostne zgodovine, na njenem področju pa so številne teme, ključne za razumevanje umetnosti in človeka, deziderat stroke. Znanstvene raziskave v okviru projekta so zato načrtno izpopolnile najgloblje vrzeli na področju domače umetnostnozgodovinske vede, z novimi dognanji pa posledično prispevale tudi k evropski, ki jih je pozitivno sprejela in se nanje odzvala. Raziskave, zasnovane na izdelanih teoretičnih izhodiščih, so torej pomembno razširile dosedanje vedenje in s tem razumevanje umetniških del in umetnostnih obdobj, nadgradile pa so tudi metodološke pristope in prispevale k razvoju slovenske strokovne terminologije. Uvedle so tudi tematsko dokumentiranje oz. klasificiranje slovenske umetnostne dediščine po splošno sprejetem evropskem sistemu ICONCLASS. Izsledki ikonografskih raziskav in ikonografsko gradivo, ki je eden glavnih virov za rekonstrukcijo posameznih zgodovinskih obdobj, so pomembni tudi za druge humanistične in družboslovne znanosti.

ANG

Iconography with iconology is one of the main branches of art history; numerous themes which it encompasses and are of key importance for the understanding of art and man are the desideratum of the discipline. Scholarly research within the project has therefore systematically filled the deepest lacunae in the sphere of native art history, and with the new findings consequently contributed to European art history as well, which welcomed them positively and responded to them. The researches, devised on elaborated theoretical grounds, thus significantly expanded the hitherto knowledge and hence understanding of art works and art periods and they also upgraded methodological approaches and contributed to the development of Slovene technical terminology. They also introduced thematic documenting or classification of Slovene art heritage according to the generally accepted European ICONCLASS system. The findings of iconographic researches and iconographic material itself which is an essential source for the reconstruction of individual historical periods are relevant also for other humanities and social sciences.

### 9.2. Pomen za razvoj Slovenije<sup>10</sup>

SLO

Rezultati projekta z razširjanjem vedenja o vsebini umetniških del pomembno vplivajo na razumevanje preteklih obdobj in vključenosti Slovenije v širši evropski kontekst, s tem pa k njeni identiteti, kulturni in družbeni ozaveščenosti in posledično k vrednotenju in ohranjanju spomeniške dediščine Republike Slovenije. Sistem ICONCLASS odpira možnost širšega vključevanja slovenskega likovnega gradiva v svetovne ikonografske pregledne. Izsledki raziskav se vključujejo v pedagoške programe, podpirajo druge humanistične in družboslovne vede (za ikonografsko gradivo in znanstvene izsledke so zainteresirani etnologi, antropologi, zgodovinarji, kulturologi, muzikologi, sociologi, psihologi idr., v splošnem pa vsi, ki uporabljajo umetniška dela kot ilustrativni material), koristni pa so tudi za profitne dejavnosti (turizem, založništvo ipd.).

ANG

With the expanding of the knowledge of the contents of art works, the project results exert significant influence on the understanding of past periods and the integration of Slovenia in a wider European context and on its identity, cultural and social awareness and resultantly the evaluation and preservation of art heritage of the Republic of Slovenia. The ICONCLASS system opens possibilities of a wider inclusion of Slovene art patrimony into world iconographic surveys. The findings of the researches are incorporated in educational programmes, they support other humanities and social sciences (interested in iconographic materials and related scholarly findings are ethnologists, anthropologists, historians, culturologists, musicologists, sociologists, psychologists, etc. and in general all those who use art works as illustrative materials), and they are also useful for profitable business (tourism, publishing, etc.).

## 10. Samo za aplikativne projekte!

**Označite, katerega od navedenih ciljev ste si zastavili pri aplikativnem projektu, katere konkretne rezultate ste dosegli in v kakšni meri so doseženi rezultati uporabljeni**

|      |  |
|------|--|
| Cilj |  |
|      |  |

|             |                                                                     |                                                                 |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>F.01</b> | <b>Pridobitev novih praktičnih znanj, informacij in veščin</b>      |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text" value="Uporabljen bo v naslednjih 3 letih"/> |
| <b>F.02</b> | <b>Pridobitev novih znanstvenih spoznanj</b>                        |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text" value="V celoti"/>                           |
| <b>F.03</b> | <b>Večja usposobljenost raziskovalno-razvojnega osebja</b>          |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text" value="V celoti"/>                           |
| <b>F.04</b> | <b>Dvig tehnološke ravni</b>                                        |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text" value="Uporabljen bo v naslednjih 3 letih"/> |
| <b>F.05</b> | <b>Sposobnost za začetek novega tehnološkega razvoja</b>            |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.06</b> | <b>Razvoj novega izdelka</b>                                        |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.07</b> | <b>Izboljšanje obstoječega izdelka</b>                              |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.08</b> | <b>Razvoj in izdelava prototipa</b>                                 |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.09</b> | <b>Razvoj novega tehnološkega procesa oz. tehnologije</b>           |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                            | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                  | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.10</b> | <b>Izboljšanje obstoječega tehnološkega procesa oz. tehnologije</b> |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                     | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             |                                                                     |                                                                 |

|             |                                                                                          |                                                                 |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.11</b> | <b>Razvoj nove storitve</b>                                                              |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text" value="Uporabljen bo v naslednjih 3 letih"/> |
| <b>F.12</b> | <b>Izboljšanje obstoječe storitve</b>                                                    |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.13</b> | <b>Razvoj novih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov</b>           |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.14</b> | <b>Izboljšanje obstoječih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov</b> |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text"/>                                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text"/>                                            |
| <b>F.15</b> | <b>Razvoj novega informacijskega sistema/podatkovnih baz</b>                             |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text" value="Uporabljen bo v naslednjih 3 letih"/> |
| <b>F.16</b> | <b>Izboljšanje obstoječega informacijskega sistema/podatkovnih baz</b>                   |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text" value="V celoti"/>                           |
| <b>F.17</b> | <b>Prenos obstoječih tehnologij, znanj, metod in postopkov v prakso</b>                  |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text" value="V celoti"/>                           |
| <b>F.18</b> | <b>Posredovanje novih znanj neposrednim uporabnikom (seminarji, forumi, konference)</b>  |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text" value="Dosežen"/>                            |
|             | Uporaba rezultatov                                                                       | <input type="text" value="V celoti"/>                           |
| <b>F.19</b> | <b>Znanje, ki vodi k ustanovitvi novega podjetja ("spin off")</b>                        |                                                                 |
|             | Zastavljen cilj                                                                          | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE    |
|             | Rezultat                                                                                 | <input type="text"/>                                            |

|             |                                                                                            |                                                              |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.20</b> | <b>Ustanovitev novega podjetja ("spin off")</b>                                            |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.21</b> | <b>Razvoj novih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov</b>                             |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.22</b> | <b>Izboljšanje obstoječih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov</b>                   |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.23</b> | <b>Razvoj novih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev</b>           |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.24</b> | <b>Izboljšanje obstoječih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev</b> |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.25</b> | <b>Razvoj novih organizacijskih in upravljavskih rešitev</b>                               |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.26</b> | <b>Izboljšanje obstoječih organizacijskih in upravljavskih rešitev</b>                     |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.27</b> | <b>Prispevek k ohranjanju/varovanje naravne in kulturne dediščine</b>                      |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text" value="Dosežen"/>                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text" value="V celoti"/>                        |
| <b>F.28</b> | <b>Priprava/organizacija razstave</b>                                                      |                                                              |
|             | Zastavljen cilj                                                                            | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                                                                                   | <input type="text" value="Dosežen"/>                         |
|             | Uporaba rezultatov                                                                         | <input type="text" value="V celoti"/>                        |
| <b>F.29</b> | <b>Prispevek k razvoju nacionalne kulturne identitete</b>                                  |                                                              |

|             |                               |                                                              |
|-------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|             | Zastavljen cilj               | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                      | <input type="text" value="Dosežen"/>                         |
|             | Uporaba rezultatov            | <input type="text" value="V celoti"/>                        |
| <b>F.30</b> | <b>Strokovna ocena stanja</b> |                                                              |
|             | Zastavljen cilj               | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                      | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov            | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.31</b> | <b>Razvoj standardov</b>      |                                                              |
|             | Zastavljen cilj               | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                      | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov            | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.32</b> | <b>Mednarodni patent</b>      |                                                              |
|             | Zastavljen cilj               | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                      | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov            | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.33</b> | <b>Patent v Sloveniji</b>     |                                                              |
|             | Zastavljen cilj               | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                      | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov            | <input type="text"/>                                         |
| <b>F.34</b> | <b>Svetovalna dejavnost</b>   |                                                              |
|             | Zastavljen cilj               | <input checked="" type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                      | <input type="text" value="Dosežen"/>                         |
|             | Uporaba rezultatov            | <input type="text" value="V celoti"/>                        |
| <b>F.35</b> | <b>Drugo</b>                  |                                                              |
|             | Zastavljen cilj               | <input type="radio"/> DA <input checked="" type="radio"/> NE |
|             | Rezultat                      | <input type="text"/>                                         |
|             | Uporaba rezultatov            | <input type="text"/>                                         |

**Komentar**

Projekt je bil razdeljen v dva vsebinska sklopa: prvi je bil posvečen znanstvenim raziskavam izbranih ikonografskih tem, nadgraditvi metodoloških pristopov in razvoju terminologije, drugi klasifikaciji upodobitev v okviru sistema ICONCLASS.

Raziskave (rezultati so bili objavljeni v obliki izvirnih znanstvenih člankov oz. poglavij v monografijah in predstavljeni na posvetu in simpozijih) so izpopolnile metodološke pristope, razširile teoretična izhodišča, prinesle nova znanstvena spoznanja, obogatile strokovno terminologijo, razvile usposobljenost raziskovalnega osebja, prispevale k varovanju kulturne dediščine. Uvedena je bila klasifikacija slovenskega likovnega gradiva po sistemu ICONCLASS; ta bo pri uporabnikih uveden v naslednjih treh letih. Izpeljan je bil načrtovani simpozij na temo terminologije (tudi ikonografske) in ikonografije. Rezultati projekta so bili mdr. uporabljeni pri pripravi razstave portretov ljubljanskih škofov (Narodna galerija, Ljubljana, 2007). Bili so tudi podlaga za svetovanje različnim uporabnikom, mdr. tudi pri restavratorskih posegih (zlasti sodelovanje v ekspertnih komisijah Restavratorskega centra Slovenije). Na novo je bila razvita in vzpostavljena digitalna podatkovna baza; s tem je optimizirano ustvarjanje naprednih e-vsebin.

**11. Samo za aplikativne projekte!****Označite potencialne vplive oziroma učinke vaših rezultatov na navedena področja**

|              | Vpliv                                                                              | Ni vpliva                        | Majhen vpliv                     | Srednji vpliv         | Velik vpliv                      |  |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------|----------------------------------|--|
| <b>G.01</b>  | <b>Razvoj visoko-šolskega izobraževanja</b>                                        |                                  |                                  |                       |                                  |  |
| G.01.01.     | Razvoj dodiplomskega izobraževanja                                                 | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |  |
| G.01.02.     | Razvoj podiplomskega izobraževanja                                                 | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |  |
| G.01.03.     | Drugo: <input type="text"/>                                                        | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| <b>G.02</b>  | <b>Gospodarski razvoj</b>                                                          |                                  |                                  |                       |                                  |  |
| G.02.01      | Razširitev ponudbe novih izdelkov/storitev na trgu                                 | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.02.     | Širitev obstoječih trgov                                                           | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.03.     | Znižanje stroškov proizvodnje                                                      | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.04.     | Zmanjšanje porabe materialov in energije                                           | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.05.     | Razširitev področja dejavnosti                                                     | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.06.     | Večja konkurenčna sposobnost                                                       | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.07.     | Večji delež izvoza                                                                 | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.08.     | Povečanje dobička                                                                  | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.09.     | Nova delovna mesta                                                                 | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.10.     | Dvig izobrazbene strukture zaposlenih                                              | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.11.     | Nov investicijski zagon                                                            | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.02.12.     | Drugo: <input type="text"/>                                                        | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| <b>G.03</b>  | <b>Tehnološki razvoj</b>                                                           |                                  |                                  |                       |                                  |  |
| G.03.01.     | Tehnološka razširitev/posodobitev dejavnosti                                       | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.03.02.     | Tehnološko prestrukturiranje dejavnosti                                            | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.03.03.     | Uvajanje novih tehnologij                                                          | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.03.04.     | Drugo: <input type="text"/>                                                        | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| <b>G.04</b>  | <b>Družbeni razvoj</b>                                                             |                                  |                                  |                       |                                  |  |
| G.04.01      | Dvig kvalitete življenja                                                           | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |  |
| G.04.02.     | Izboljšanje vodenja in upravljanja                                                 | <input type="radio"/>            | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.04.03.     | Izboljšanje delovanja administracije in javne uprave                               | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.04.04.     | Razvoj socialnih dejavnosti                                                        | <input checked="" type="radio"/> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| G.04.05.     | Razvoj civilne družbe                                                              | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |  |
| G.04.06.     | Drugo: <input type="text"/>                                                        | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input type="radio"/>            |  |
| <b>G.05.</b> | <b>Ohranjanje in razvoj nacionalne naravne in kulturne dediščine in identitete</b> | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |  |
| <b>G.06.</b> | <b>Varovanje okolja in trajnostni razvoj</b>                                       | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/>            | <input type="radio"/> | <input checked="" type="radio"/> |  |
| <b>G.07</b>  | <b>Razvoj družbene infrastrukture</b>                                              |                                  |                                  |                       |                                  |  |
|              |                                                                                    |                                  |                                  |                       |                                  |  |

|              |                                                          |  |  |  |  |  |
|--------------|----------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| G.07.01.     | Informacijsko-komunikacijska infrastruktura              |  |  |  |  |  |
| G.07.02.     | Prometna infrastruktura                                  |  |  |  |  |  |
| G.07.03.     | Energetska infrastruktura                                |  |  |  |  |  |
| G.07.04.     | Drugo:                                                   |  |  |  |  |  |
| <b>G.08.</b> | <b>Varovanje zdravja in razvoj zdravstvenega varstva</b> |  |  |  |  |  |
| <b>G.09.</b> | <b>Drugo:</b>                                            |  |  |  |  |  |

**Komentar**

Rezultati raziskav so neposredno uporabljeni v šolstvu (zlasti v okviru dodiplomskega in podiplomskega študija na Filozofski fakulteti v Ljubljani in Mariboru), zelo pomembni so za ohranjanje nacionalne kulturne dediščine in identitete, velik vpliv imajo tudi na dvig kvalitete življenja in splošni družbeni razvoj.

**12. Pomen raziskovanja za sofinancerje, navedene v 2. točki<sup>11</sup>**

|    |                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           |              |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------|
| 1. | <b>Sofinancer</b>                                                               | Slovenska akademija znanosti in umetnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |           |              |
|    | <b>Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 34.815,00 | <b>EUR</b>   |
|    | <b>Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:</b>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 25,00     | <b>%</b>     |
|    | <b>Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja</b>                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |           | <b>Šifra</b> |
|    | 1.                                                                              | Ana Lavrič: Upodobitve pastirjev ljubljanske škofije od njene ustanovitve do danes, Upodobitve ljubljanskih škofov, Ljubljana 2007, str. 185–233.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |           | A.03         |
|    | 2.                                                                              | Jure Mikuž: Arma Christi: ikonografija razkosanega telesa, Acta historiae artis Slovenica, 12, 2007, str. 17–28.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |           | A.01         |
|    | 3.                                                                              | Ana Lavrič: "Štiri fakultete" v ljubljanski Semeniški knjižnici. Prispevek k ikonografski interpretaciji Quagliieve poslikave, Acta historiae artis Slovenica, 12, 2007, str. 167–179.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |           | A.01         |
|    | 4.                                                                              | Mija Oter Gorenčič: Cmureški relief zmaja, ki požira človeka, Acta historiae artis Slovenica, 13, 2008, str. 5–18.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |           | A.01         |
|    | 5.                                                                              | Barbara Murovec: Terminologija in ikonografija: organizacija in predavanje na 3. posvetu slovenskih umetnostnih zgodovinarjev, Atrij ZRC, Ljubljana, 19. april 2008.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |           | B.01         |
|    | <b>Komentar</b>                                                                 | <p>Projekt na temo ikonografije, ki velja za eno glavnih vej umetnostne zgodovine, je bil razdeljen v dva vsebinska sklopa. Prvi je bil posvečen znanstvenim raziskavam izbranih ikonografskih tem, drugi terminologiji in klasifikaciji upodobitev v okviru sistema ICONCLASS. Raziskave so obsegale religiozno in profano ikonografijo. Od religioznih so bile obdelane predvidene kristološke, marijanske in svetniške upodobitve. Pri slednjih so bili posebne pozornosti deležni svetniški zavetniki dežele Kranjske, mesta Ljubljane in ljubljanske škofije, prav tako pa tudi redovni svetniki, zlasti frančiškanski. Med srednjeveškimi temami sta bila izpostavljena motiva človeka požirajoči zmaj (relief z gradu Cmurek je doslej napačno veljal za upodobitev Jeze) in Arma Christi; članek o slednjem je zbudil pozornost in neposreden pozitiven odziv tujih raziskovalcev (Belgijec Didier Martens se je odzval s člankom, ki je bil 2009 objavljen v znanstveni reviji Acta historiae artis Slovenica).</p> <p>Objavljena je bila tudi širša ikonološka študija pomenov in antropoloških funkcij poznosrednjeveške podobe. Med zgodnjerenovoveškimi temami so bile ikonološko obravnavane podobe starosti iz Valvasorjeve grafične zbirke (VZ X, VZ XI). Študija o teh upodobitvah je v zvezi z ikonografijo starosti podala tudi novo interpretacijo slike Kmečka družina, ki jo hrani Narodna galerija v Ljubljani. Od profanih tem so bili obdelani programi nekaterih baročnih</p> |           |              |

|    |                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
|----|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|    |                   | <p>dekoracij, med njimi zlasti ljubljanske Semeniške knjižnice, ob tem pa je bil prvič celostno ikonografsko interpretiran tudi njen znameniti portal. Raziskave so bile zasnovane na sodobnih ikonografskih raziskovalnih metodah in so izpopolnile standard za znanstveno objavo ikonografskih tem. Posebna skrb je veljala domačemu izrazoslovju in njegovi vsebinski ustreznosti tuji strokovni terminologiji. S tem namenom je bil leta 2008 izpeljan tudi načrtovani posvet o slovenski umetnostnozgodovinski terminologiji, na katerem so bila mdr. obravnavana ikonografska vprašanja (zlasti vprašanje slovenskega naslavljanja nekaterih mitoloških in religioznih tem). Izsledki raziskovanj so bili objavljeni v obliki izvirnih znanstvenih člankov in poglavij v knjigah, predstavljeni pa tudi na posvetu in simpozijih. Pripravljena je bila tudi ikonografska baza, s katero se slovenska likovna dela vključujejo v sistem ICONCLASS.</p> |              |
|    | <b>Ocena</b>      | <p>Projekt na temo ikonografije, ki se ukvarja z vsebino in interpretacijo likovnih del, z razvojem posameznih tem ter literarnimi in vizualnimi viri zanje, metodološko nadgrajuje dosedanje slovensko umetnostnozgodovinsko raziskovanje in pomembno razširja ter pogloblja vedenje o slovenskih umetninah. S tem pogloblja razumevanje preteklosti in nacionalne identitete ter konstruktivno vpliva na sedanost. Razumevanje je tudi izhodišče za vzpostavitev ustreznega odnosa do umetniških del, kar posledično vpliva na vrednotenje, varovanje in pravilno ohranjanje kulturne dediščine Republike Slovenije. Sistem ICONCLASS omogoča tematsko dokumentiranje slovenskega likovnega gradiva po mednarodnih standardih in s tem odpira možnost njegovega širšega vključevanja v svetovne ikonografske pregledne. Velikega pomena je tudi prispevek k razvoju strokovne terminologije in s tem k obogatitvi slovenskega izrazja.</p>                |              |
| 2. | <b>Sofinancer</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
|    |                   | <b>Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>EUR</b>   |
|    |                   | <b>Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>%</b>     |
|    |                   | <b>Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Šifra</b> |
|    |                   | 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|    |                   | 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|    |                   | 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|    |                   | 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|    |                   | 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|    | <b>Komentar</b>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
|    | <b>Ocena</b>      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
| 3. | <b>Sofinancer</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
|    |                   | <b>Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>EUR</b>   |
|    |                   | <b>Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>%</b>     |
|    |                   | <b>Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Šifra</b> |
|    |                   | 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|    |                   | 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |
|    |                   | 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |

|  |                 |  |  |
|--|-----------------|--|--|
|  |                 |  |  |
|  | 4.              |  |  |
|  | 5.              |  |  |
|  | <b>Komentar</b> |  |  |
|  | <b>Ocena</b>    |  |  |

### C. IZJAVE

Podpisani izjavljam/o, da:

- so vsi podatki, ki jih navajamo v poročilu, resnični in točni
- se strinjamo z obdelavo podatkov v skladu z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov za potrebe ocenjevanja, za objavo 6., 7. in 8. točke na spletni strani <http://sicris.izum.si/> ter obdelavo teh podatkov za evidence ARRS
- so vsi podatki v obrazcu v elektronski obliki identični podatkom v obrazcu v pisni obliki
- so z vsebino zaključnega poročila seznanjeni in se strinjajo vsi soizvajalci projekta

#### Podpisi:

|                                      |    |                                   |
|--------------------------------------|----|-----------------------------------|
| Anica Lavrič                         | in |                                   |
| podpis vodje raziskovalnega projekta |    | zastopnik oz. pooblaščen oseba RO |

Kraj in datum:

Ljubljana

16.4.2010

#### Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2010-1/79

<sup>1</sup> Samo za aplikativne projekte. [Nazaj](#)

<sup>2</sup> Napišite kratko vsebinsko poročilo, kjer boste predstavili raziskovalno hipotezo in opis raziskovanja. Navedite ključne ugotovitve, znanstvena spoznanja ter rezultate in učinke raziskovalnega projekta. Največ 18.000 znakov vključno s presledki (približno tri strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

<sup>3</sup> Realizacija raziskovalne hipoteze. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

<sup>4</sup> Samo v primeru bistvenih odstopanj in sprememb od predvidenega programa raziskovalnega projekta, kot je bil zapisan v predlogu raziskovalnega projekta. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

<sup>5</sup> Navedite največ pet najpomembnejših znanstvenih rezultatov projektne skupine, ki so nastali v času trajanja projekta v okviru raziskovalnega projekta, ki je predmet poročanja. Za vsak rezultat navedite naslov v slovenskem in angleškem jeziku (največ 150 znakov vključno s presledki), rezultat opišite (največ 600 znakov vključno s presledki) v slovenskem in angleškem jeziku, navedite, kje je objavljen (največ 500 znakov vključno s presledki), izberite ustrezno šifro tipa objave po Tipologiji dokumentov/del za vodenje bibliografij v sistemu COBISS ter napišite ustrezno COBISS.SI-ID številko bibliografske enote.

Navedeni rezultati bodo objavljeni na spletni strani <http://sicris.izum.si/>.

#### PRIMER (v slovenskem jeziku):

**Naslov:** Regulacija delovanja beta-2 integrinskih receptorjev s katepsinom X;

**Opis:** Cisteinske proteaze imajo pomembno vlogo pri nastanku in napredovanju raka. Zadnje študije kažejo njihovo povezanost s procesi celičnega signaliziranja in imunskega odziva. V tem znanstvenem članku smo prvi dokazali... (največ 600 znakov vključno s presledki)

**Objavljeno v:** OBERMAJER, N., PREMŽL, A., ZAVAŠNIK-BERGANT, T., TURK, B., KOS, J.. Carboxypeptidase cathepsin X mediates  $\beta 2$  - integrin dependent adhesion of differentiated U-937 cells. Exp. Cell Res., 2006, 312, 2515-2527, JCR IF (2005): 4.148

**Tipologija:** 1.01 - Izvirni znanstveni članek

**COBISS.SI-ID:** 1920113 [Nazaj](#)

<sup>6</sup> Navedite največ pet najpomembnejših družbeno-ekonomsko relevantnih rezultatov projektne skupine, ki so nastali v

času trajanja projekta v okviru raziskovalnega projekta, ki je predmet poročanja. Za vsak rezultat navedite naslov (največ 150 znakov vključno s presledki), rezultat opišite (največ 600 znakov vključno s presledki), izberite ustrezen rezultat, ki je v Šifrantu raziskovalnih rezultatov in učinkov (Glej: <http://www.arrs.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-razisk-rezult.asp>), navedite, kje je rezultat objavljen (največ 500 znakov vključno s presledki), izberite ustrezno šifro tipa objave po Tipologiji dokumentov/del za vodenje bibliografij v sistemu COBISS ter napišite ustrezno COBISS.SI-ID številko bibliografske enote.

Navedeni rezultati bodo objavljeni na spletni strani <http://sicris.izum.si/>. [Nazaj](#)

<sup>7</sup> Navedite rezultate raziskovalnega projekta v primeru, da katerega od rezultatov ni mogoče navesti v točkah 6 in 7 (npr. ker se ga v sistemu COBISS ne vodi). Največ 2.000 znakov vključno s presledki. [Nazaj](#)

<sup>8</sup> Pomen raziskovalnih rezultatov za razvoj znanosti in za razvoj Slovenije bo objavljen na spletni strani: <http://sicris.izum.si/> za posamezen projekt, ki je predmet poročanja. [Nazaj](#)

<sup>9</sup> Največ 4.000 znakov vključno s presledki [Nazaj](#)

<sup>10</sup> Največ 4.000 znakov vključno s presledki [Nazaj](#)

<sup>11</sup> Rubrike izpolnite/prepišite skladno z obrazcem "Izjava sofinancerja" (<http://www.arrs.gov.si/sl/progproj/rproj/gradivo/>), ki ga mora izpolniti sofinancer. Podpisan obrazec "Izjava sofinancerja" pridobi in hrani nosilna raziskovalna organizacija – izvajalka projekta. [Nazaj](#)

Obrazec: ARRS-RPROJ-ZP/2010 v1.00a

98-35-29-12-A2-32-AB-74-E3-C7-EF-58-40-F7-2D-EB-CE-40-B0-A9